

# El Semanario

Academia de Idiomas Edison – Juntos A Través De Dos Idiomas

(310) 828-0335 [www.edison.smmusd.org](http://www.edison.smmusd.org)

## ANUNCIOS

**Apoyando las Necesidades Sociales y Emocionales de los Niños Durante la Pandemia** – Aprenda ideas sobre cómo apoyar a sus niños emocionalmente durante el Covid y el Aprendizaje a Distancia. Acompañen a Gild Panales la Especialista de Comportamiento del Distrito en una presentación especial para padres de Edison **el jueves, 1 de octubre a las 5:00 pm (en español) y a las 6:00 pm (en inglés).**

<https://zoom.us/j/99106129769?pwd=ZlJBUIR5TEJaQWNIRTLjZ3RlNVA4UT09>. Identificación de Reunión: 991 0612 9769; Contraseña: Edison

**Encuesta del Distrito Sobre el Aprendizaje a Distancia** – Todos los padres de SMMUSD deben haber recibido un correo electrónico esta semana pidiéndoles que completen una encuesta sobre el aprendizaje a distancia. Esto es parte del compromiso del Distrito para buscar las opiniones de los padres para mejorar los servicios. Teníamos pensado mandar una encuesta de Edison esta semana pero la mayoría de lo que queremos saber es una imagen de espejo de la encuesta del distrito, así es que no esperaremos hasta que cierre esta encuesta y después determinaremos si hay otra información específica a Edison que necesitamos. Quiero recomendarles intensamente a todos los padres de EDISON que completen la encuesta del distrito sobre El Aprendizaje a Distancia en este enlace [Parent survey/Encuesta de Padres](#). La encuesta se cierra el 2 de octubre, así es que por favor tomen unos minutos y hagan esto hoy.

**Acceso al Patio** – En asociación con la ciudad de Santa Mónica, los patios de las escuelas primarias de SMMUSD – incluyendo a Edison – están abiertos para el uso del público de 3:00 – 6:00 pm cada día y todo el día los fines de semana. Se requieren máscaras.

**Censo 2020**– El Departamento del Censo de los Estados Unidos ha recibido órdenes de **seguir contando residentes hasta el 31 de octubre**. Estas son buenas noticias para nuestra área metropolitana, porque todavía parece que estamos contados de menos. Un conteo bajo afecta la representación política y fondos disponibles a las localidades, así es que por favor asegúrense de completar y entregar su encuesta del Censo inmediatamente. Para más información vayan a [U.S. Census Enumeration Process](#) (folletos, fotos, múltiples idiomas). Para ayudar a correr la voz a otras familias, miren la página de internet del Censo en LACOE [Chalkathon website](#) y la lista de videos de [YouTube playlist](#) de todos los videos de consejos para el arte de tiza.

## FROM THE PRINCIPAL'S DESK:

**¡Gracias por el tiempo extra que están tomando para mantenerse informados y colaborar con los maestros y la escuela durante el aprendizaje a distancia!** Cada una de nuestras familias tiene situaciones y retos diferentes en el hogar y los apreciamos.

**¡Y que me mantienen informada sobre los retos y celebraciones!** Aquí hay algunas cosas que salieron en discusión esta semana que creo que valen la pena compartir más esparcido aquí.

**¿Todas las actividades/lecciones asignadas de 1:30 – 3:00 son tarea?** No, estos son parte del curso de estudios principales para todos menos para nuestros estudiantes más jóvenes. Pero sí son parte del programa de instrucción de su hijo/a y parte de su exposición a ambos idiomas del programa. Todo lo que los maestros incluyen es a propósito.

**¿Qué está haciendo el maestro/a de mi hijo/a después de la instrucción en vivo?** ¡DEMACIADO! Tres días por semana, ofrecen horas de oficina para que los estudiantes/familias (revisen el horario semanal de su maestro/a para saber cuáles días). Están revisando el trabajo de los estudiantes y dando sugerencias, y preparando lecciones, objetivos de aprendizaje, y preparando comunicación semanal para los padres con metas de aprendizaje y horarios diarios. Asisten a sesiones de desarrollos profesionales de la escuela y del distrito cada semana y son parte de los equipos de IEP, SST y 504. *La mayoría de días, trabajan mucho después de las 3:00 pm y trabajan por más de cinco días por semana.*

**¿Qué hago cuando la conexión de mi hijo/a es mala o si su computadora del distrito parece estar fallando?** Aunque, definitivamente deben avisarle a su maestro/a, el mejor curso de acción es mandar un correo electrónico a [edisonsupport@smmusd.org](mailto:edisonsupport@smmusd.org), describir el problema a nuestro Técnico de Educación Santiago Martínez y pedir ayuda. Cada problema puede ser un poco diferente.

**¿Cuándo puedo esperar las calificaciones de mi hijo/a de los asesoramientos del otoño?** Los asesoramientos del otoño no producen calificaciones. Les informan a los maestros si los estudiantes tienen las habilidades de alfabetismo y conceptos de matemáticas al principio del año lo suficiente para lidiar independientemente con los textos y objetivos de matemáticas más demandantes en su nivel de grado nuevo. También les informan a los maestros quienes necesitan apoyo adicional, metas para enseñar de nuevo, etc. Estos resultados se marcan en el crecimiento futuro que se mide este año. Si los resultados de las observaciones de su hijo/a indican la posible necesidad de apoyo extra en lectura, los maestros se comunicarán con ustedes. Si tienen preguntas o está curioso de qué tan preparado está su hijo/a para este año, manden un correo electrónico a su maestro y/o pida una cita durante sus horas de oficina.